

## CULTURA

# Teruel acogerá su primera Semana Cultural dedicada al idioma esperanto

Toño del Barrio, presidente de la Federación Española, dará una conferencia

Miguel Ángel Artigas Gracia  
Teruel

El presidente de la Federación Española de Esperanto, Toño del Barrio, será el invitado de lujo durante la primera edición de la Semana Cultural del Esperanto en Teruel, organizada por la comunidad de esperantistas de Teruel, que comenzará hoy y se prolongará hasta el próximo viernes, 6 de mayo.

Las jornadas consistirán en dos conferencias que tendrán lugar el miércoles y el jueves y una exposición de paneles interpretativos que serán colocados en el vestíbulo del IES Santa Emerenciana. Su finalidad es dar visibilidad a este lenguaje creado a finales de siglo XIX para servir de vehículo de comunicación común a todas las naciones.

La exposición podrá visitarse de 18 a 21 horas, horario en el que habrá miembros de la comunidad esperantistas de Teruel y una mesa con material, libros y diversa información. Consta de quince paneles cedidos por la Federación Española de Esperanto, en el que se repasa de forma muy didáctica la historia de este lenguaje creado por el polaco Zamenhof en 1887, su desarrollo en España, su utilización en el cine, en la literatura y en las redes sociales, los métodos de aprendizaje que existen y algunas de las personas relevantes a nivel político, social y cultural que cultivan o han cultivado el esperanto.

En cuanto a las conferencias, ambas se pronunciarán a las 19 horas en un aula del IES Santa Emerenciana, que se indicará convenientemente a la entrada del mismo. En la del miércoles participará Alberto Granados, miembro de la comunidad de esperantistas de Teruel, y profesor de los dos cursos que hasta ahora se han dado en Teruel de este lenguaje universal, auspiciados por la Asociación de Vecinos San Julián. Precisamente Granados hablará sobre los métodos de aprendizaje del idioma, en la charla *¿Por qué es tan fácil aprende*



Alberto Granados es el profesor de los cursos que se imparten en Teruel

## • EL PROGRAMA •

**Exposición** Del 3 al 6 de mayo

Podrá visitarse en el vestíbulo de la entrada del Instituto de Educación Secundaria Santa Emerenciana, de 18 a 21 horas

**Charla** 4 mayo (19 horas)

En el IES Santa Emerenciana a cargo de Alberto Granados, bajo el título '¿Por qué es tan fácil hablar esperanto?'

**Charla** 5 mayo (19 horas)

En el IES Santa Emerenciana a cargo de Toño del Barrio, presidente de la Federación Española de Esperanto, bajo el título 'Esperanto: presente y futuro'

der esperanto?. El turolense explicará que su sencillez radica en que es una lengua planificada, con estructuras lógicas y simplificadas y carente de irregularidades como las que abundan en las lenguas nacionales. Es un idioma diseñado para ser fácil de aprender y utilizar para comunicarse, y si se pone cierto interés puede llegar a usarse en meses e incluso semanas.

En la charla que tendrá lugar al día siguiente, jueves 5 de ma-

yo, acudirá Toño del Barrio, presidente de la Federación Española de Esperanto. El especialista hablará sobre el presente y el futuro de esta lengua, que si bien no puede decirse que triunfara en su objetivo de convertirse en una segunda lengua para todo el mundo que facilitara la comunicación global, utilizan numerosas personas en todo el mundo. Se estima que podrían ser 4.000 los españoles que lo hablan fluidamente y entre 200.000 y 2.000.000 en todo el mundo, aunque las fuentes más optimistas hablan de 30 millones de personas en todo el mundo. El problema de este cálculo es que al no haber ningún país donde el esperanto sea lengua oficial, la cifra se basa en estimaciones.

En Teruel, cuya comunidad de esperantistas es de unas 25 personas, está proyectado un nuevo curso de iniciación al esperanto a partir de septiembre, en la AAVV San Julián. Durante la exposición será posible recabar toda la información al respecto.

## • EL DETALLE •

### Una buena idea que fue perseguida por motivos políticos

A lo largo de su historia, el esperanto se ha enfrentado a dos terribles obstáculos; el primero de ellos fue que hasta hace muy pocos años la utilidad de comunicarse con personas de todo el mundo no respondía a una necesidad real, ya que la gran mayoría de la gente ni viajaba ni tenía necesidad de comunicarse con personas extranjeras, por lo que su uso no pasaba de ser un exotismo diletante e intelectualoide.

Y otro, acaso más grave, fue que desde que el estallido de la Primera Guerra Mundial truncara el que iba a ser el primer congreso mundial de esperantistas, en 1914, el carácter pacifista e internacionalistas que tenían en común los esperantistas hizo que su práctica se vinculase a la izquierda progresista, y las potencias mundiales lo fueron estigmatizando y persiguiendo. Aunque en España nunca se llegó a prohibir oficialmente, Franco lo persiguió al igual que otros regímenes totalitarios, como el de Hitler o Stalin, que aunque llegó a hablarlo, terminó depurando a numerosos esperantistas soviéticos. Esperantistas notables fueron el presidente de la primera República española Pi i Margall, el escritor ruso León Tolstói, Louis Lumière, Julio Verne o J. R. R. Tolkien. El Papa Juan Pablo II también lo utilizó en algunas de sus alocuciones en público.

## 'Nocturnal', la gira más especial y espectacular de Amaral

Javier Herrero (EFE)  
Pozoblanco

No todas las noches "albergan horrores", como reza el mantra de la serie *Juego de tronos*; la que propone Amaral en su nueva gira, *Nocturnal*, quizás la más visual y bella de su carrera, es un tránsito que realza los puntos de luz y que descubre una faz distinta a algunas de sus criaturas.

"A veces está bien echarle un pulso a tu audiencia, llevarle la contraria. No vamos a volver a escribir *El universo sobre mí* o *Hacia lo salvaje*", justifica Juan Aguirre, cincuenta por ciento del dúo, solo unos minutos después de mostrar por primera vez ante un reducido aforo en Pozoblanco (Córdoba) esos cambios en su repertorio.

Así, en un ensayo general abierto al público de resultados apoteósicos, el dúo zaragozano cerró este pasado jueves los preparativos de un tour concentrado en pocas fechas y grandes espacios, que este sábado desembarcará en el festival SOS 4.8 de Murcia y, más adelante, el 19 de mayo, en el Barclaycard Center de Madrid (que no pisan de gira desde 2008).

"La anterior gira de teatros fue cabezonería mía, porque los tengo muy idealizados desde que vi a Nick Cave en el Teatro Principal de Zaragoza", reconoce Eva Amaral, sentada a su lado, en un encuentro con Efe y otros medios.

Su vistosa escenografía, obra de XLR Producciones, no tiene en cualquier caso nada que envidiar a las giras más teatrales, en contraste con el carácter espartano de la gira previa.

"Es uno de los escenarios más bonitos que hemos llevado", destaca la artista zaragozana, que canta por momentos bajo un planisferio estelar. "Ya era hora de que tuviéramos de verdad el universo sobre nosotros", bromea.

El arranque, no obstante, se produce a oscuras, casi en un susurro, con *A veces se gana, otras se pierde*, extraída del disco que protagoniza con una decena de canciones el tour al que da nombre.

La gira constará de 25 fechas, entre ellas el Bilbao Arena Mirabilia (14 de mayo), al Pabellón Príncipe Felipe de Zaragoza (21 de mayo) y al Sant Jordi Club de Barcelona (11 de junio).

Está previsto que el periplo español concluya en septiembre y les deje tiempo para arreglar "una lista bastante importante de canciones" que ya tienen para su próximo disco, antes de volver a salir en 2017 a Europa y Latinoamérica.

# Un Don Quijote para el antiguo profesor de literatura Jorge Bergoglio

Representantes del Instituto Cervantes y de la RAE tuvieron audiencia con el Papa

Laura Serrano-Conde (EFE)  
Roma

Amante de la Literatura y conocedor de la obra de Cervantes, el papa Francisco recordó ayer "con nostalgia" sus años de estudiante en los que leyó "íntegro" el Quijote, durante una audiencia privada en el Vaticano con el direc-

tor del Instituto Cervantes, Víctor García de la Concha. En la reunión a puerta cerrada también estuvieron presentes el director de la Real Academia Española (RAE), Darío Villanueva, y el académico Francisco Rico, responsable de la dirección de la edición del Quijote del Instituto Cervantes, del que ayer los tres

dieron un ejemplar al papa. Les acompañó también el embajador de España ante la Santa Sede, Eduardo Gutiérrez Sáenz de Bu-ruaga.

La reunión se desarrolló en un clima cordial, "distendido", y duró "veinte minutos", explicó García de la Concha en una rueda de prensa posterior celebrada en la embajada de España ante la Santa Sede.

Precisamente en el año en el que se cumple el IV centenario

de la muerte de Miguel de Cervantes, García de la Concha confesó que creía que este era el momento más idóneo para celebrar la visita. "Nos parecía que en los 400 años del fallecimiento de Cervantes, (...) recordando al viejo profesor de Literatura que él (Jorge Bergoglio) había sido (...), lo más adecuado era ofrecerle una edición que es la edición de referencia, de estudio, que en realidad constituye una enciclopedia del Quijote.